



Европейская экономическая комиссия**Комитет по внутреннему транспорту****Рабочая группа по перевозкам опасных грузов****Совместное совещание экспертов по Правилам,
прилагаемым к Европейскому соглашению
о международной перевозке опасных грузов
по внутренним водным путям (ВОПОГ)
(Комитет по вопросам безопасности ВОПОГ)****Тридцать третья сессия**

Женева, 27–31 августа 2018 года

Пункт 4 b) предварительной повестки дня

**Предложения о внесении поправок в Правила,
прилагаемые к ВОПОГ: другие предложения****Информация для Комитета по вопросам безопасности
ЕЭК ООН относительно результатов проверок
в контексте безопасного максимального зазора
и многостороннего соглашения М 018****Сообщение Европейского союза речного судоходства (ЕСРС),
Европейского союза речного и прибрежного транспорта (ЕСРПТ)
и Европейской организации судоводителей (ЕОС)* ****

1. В тексте ВОПОГ 2019 года будут изменены многочисленные дополнительные позиции в колонке 16 таблицы С. Информация о наличии результатов дополнительных измерений безопасного максимального зазора была передана лишь после завершения работы по подготовке поправок к ВОПОГ 2019 года. Согласно информации, которой располагает сектор водного транспорта, предполагается, что эти результаты будут представлены Комитету по вопросам безопасности ВОПОГ на его тридцать третьей сессии.

2. Соответствующие грузы регулярно и в значительных объемах перевозятся, главным образом в рамках трансграничной торговли между Бельгией, Нидерландами и Германией, или перевозились в тех же целях в прошлом.

* Распространено на немецком языке Центральной комиссией судоходства по Рейну под условным обозначением CCNR/ZKR/ADN/WP.15/AC.2/2018/49.

** В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2018–2019 годы (ECE/TRANS/2018/21/Add.1, (9.3)).



3. Ниоим образом не желая предвосхищать решения Комитета по вопросам безопасности ВОПОГ, сектор водного транспорта предполагает, что эти результаты измерений безопасного максимального зазора будут приняты компетентными органами в августе 2018 года без применения конкретной процедуры в рамках Комитета по вопросам безопасности.

4. В соответствии с процедурой Комитета по вопросам безопасности ВОПОГ поправки, принятые в августе 2018 года, вступят в силу лишь 1 января 2021 года. Сектор водного транспорта считает, что этот срок является чрезмерно продолжительным. Сектор внутреннего водного транспорта рискует лишиться заказов на перевозки, так как провести раньше проверки на определение безопасного максимального зазора возможности не было.

5. Данная проблема также усугубляется тем, что с учетом нынешней формулировки многостороннего соглашения М 018 приходится иметь дело с достойной сожаления ситуацией, суть которой сводится к следующему (приведенный ниже пример касается судов, у которых автономные системы защиты соответствуют подгруппе II В3):

- в силу многостороннего соглашения М 018 суда, у которых свидетельство будет возобновлено лишь в 2021 году, смогут продолжать без каких-либо ограничений перевозки упомянутых выше грузов, по которым только что были переданы результаты измерений безопасного максимального зазора, которые будут приняты в ходе тридцать третьей сессии Комитета по вопросам безопасности ВОПОГ;
- суда с точно таким же оборудованием, у которых свидетельство должно быть возобновлено в 2019 или 2020 году, не смогут пользоваться условиями, указанными в многостороннем соглашении М 018, начиная с даты обновления свидетельства, поскольку в ВОПОГ 2019 года в отношении соответствующих грузов будет сохранено требование о группе взрывоопасности II В, между тем как перечни веществ, разрешенных для перевозки на этих судах, будут составлены на основе ВОПОГ 2019 года.

6. Сектор внутреннего водного транспорта просит Комитет по вопросам безопасности ВОПОГ рассмотреть охарактеризованную выше ситуацию. С учетом характера перевозок можно было бы предложить простое решение указанной выше проблемы, которое сводилось бы к тому, чтобы заинтересованные государства как можно скорее перенесли в многостороннее соглашение результаты измерений, которые будут представлены и, возможно, приняты в ходе тридцать третьей сессии Комитета по вопросам безопасности ВОПОГ.

7. Данная просьба сектора водного транспорта касается и других грузов, если в их случае результаты измерений безопасного максимального зазора должны быть представлены после августа 2018 года. Если результаты измерений должны быть представлены уже в сентябре 2018 года, то это на самом деле создаст аналогичные проблемы.

8. Сектор внутреннего водного транспорта, разумеется, готов принять и любое другое решение. Вместе с тем важно, чтобы эти решения были реализованы в краткосрочной перспективе. В зависимости от точки зрения двухлетний промежуток времени между двумя изданиями ВОПОГ может показаться либо коротким, либо продолжительным. Отсутствие у сектора внутреннего водного транспорта возможности предлагать свои услуги на конкретном сегменте рынка из-за того, что вовремя не удалось представить результаты измерений, чревато для него катастрофическими последствиями.